

哥林多前書

問安

¹ 奉 神旨意蒙召作基督耶穌使徒的保羅，和蘇提尼弟兄，² 寫信給在哥林多 神的教會，就是在基督耶穌裡已經被分別為聖，蒙召為聖徒的人，和所有在各地呼求我們主耶穌基督的名的人。基督是他們的主，也是我們的主。³ 願恩惠平安從我們的父 神和主耶穌基督臨到你們。

為信徒感謝 神

⁴ 我因著 神在基督耶穌裡賜給你們的恩典，常常為你們感謝我的 神，⁵ 因為你們在他裡面凡事都富足，很有口才，知識豐富，⁶ 就如我們為基督所作的見證在你們中間得到堅立一樣，⁷ 以致你們在恩賜上一無所缺，殷切盼望著我們主耶穌基督的顯現；⁸ 他也必堅定你們到底，使你們在我們主耶穌基督的日子無可指摘。⁹ 神是信實的，他呼召了你們，是要你們與他的兒子我們主耶穌基督連合在一起。

基督是分開的嗎？

¹⁰ 弟兄們，我憑著我們主耶穌基督的名，勸你們大家要同心，在你們中間不要分黨，只要在同一的心思、同一的意念上團結起來。¹¹ 我的弟兄們，革來氏家裡的人向我提到你們，說你們中間有紛爭。¹² 我的意思就是，你們各人說，我是保羅派的，我是亞波羅派的，我是磯法派的，我是基督派的。¹³ 基督是分開的嗎？保羅為你們釘了十字架嗎？你們受洗是歸入保羅的名下嗎？¹⁴ 我感謝 神，除了基利司布和該猶以外，我沒有給你們任何人施過洗，¹⁵ 所以你們沒有人可以說是受洗歸入我名下的。¹⁶ 我也給司提反一家的人施過洗；此外，有沒有給別人施過洗，我就不記

得了。¹⁷ 基督差遣我，不是要我去施洗，而是去傳福音；不是靠著智慧的言論去傳，免得基督的十字架失去了效力。

基督是 神的能力和智慧

¹⁸ 因為十字架的道理，對走向滅亡的人來說是愚笨的，但對我們這些得救的人，卻是 神的大能。¹⁹ 因為經上記著說：“我要滅絕智慧人的智慧，廢棄聰明人的聰明。”²⁰ 智慧人在哪裡？經學家在哪裡？今世的辯士在哪裡？ 神不是使屬世的智慧變成了愚笨嗎？²¹ 因為在 神的智慧裡，世人憑自己的智慧，既然不能認識 神， 神就樂意藉著所傳的愚笨的道理，去拯救那些信的人。²² 猶太人要求神蹟，希臘人尋找智慧，²³ 我們卻傳揚釘十字架的基督；在猶太人看來是絆腳石，在外族人看來是愚笨的，²⁴ 但對那些蒙召的人，不論是猶太人或希臘人，基督是 神的能力， 神的智慧。²⁵ 因為 神的愚笨總比人智慧， 神的軟弱總比人剛強。²⁶ 弟兄們，你們想想，你們這些蒙召的，按人來看有智慧的不多，有權勢的不多，出身尊貴的也不多。²⁷ 但是 神卻揀選了世上愚笨的，使那些有智慧的羞愧。他也揀選了世上軟弱的，使那些剛強的羞愧。²⁸ 他也揀選了世上卑賤的和被人輕視的，以及算不得甚麼的，為了要廢棄那些自以為是的，²⁹ 使所有的人在 神面前都不能自誇。³⁰ 你們因著 神得以在基督耶穌裡，他使基督成了我們的智慧；就是公義、聖潔和救贖，³¹ 正如經上所說的：“誇口的應當靠著主誇口。”

2

只傳耶穌基督釘十字架

¹ 弟兄們，我從前到你們那裡去，並沒有用高言大智向你們傳講 神的奧秘。² 因為我曾立定主意，在你們中間甚麼都不想知道，只知道耶穌基督和他釘十字架的事。³ 我在你們那裡的時候，又軟弱又懼

怕，而且戰戰兢兢；⁴我說的話、講的道，都不是用智慧的話去說服人，而是用聖靈和能力來證明，⁵使你們的信不是憑著人的智慧，而是憑著 神的能力。

屬靈的人看透萬事

⁶然而在信心成熟的人中間，我們也講智慧，但不是這世代的智慧，也不是這世代將要滅亡的執政者的智慧。⁷我們所講的，是從前隱藏的、 神奧祕的智慧，就是 神在萬世以前，為我們的榮耀所預定的；⁸這智慧，這世代執政的人沒有一個知道，如果他們知道，就不會把榮耀的主釘在十字架上了。⁹正如經上所記：“ 神為愛他的人所預備的，是眼睛未曾見過，耳朵未曾聽過，人心也未曾想到的。”¹⁰但 神卻藉著聖靈把這些向我們顯明了，因為聖靈測透萬事，連 神深奧的事也測透了。¹¹除了在人裡面的靈，誰能知道人的事呢？同樣，除了 神的靈，也沒有人知道 神的事。¹²我們所領受的，不是這世界的靈，而是從 神來的靈，使我們能知道 神開恩賜給我們的事。¹³我們也講這些事，不是用人的智慧所教的言語，而是用聖靈所教的言語，向屬靈的人解釋屬靈的事（“向屬靈的人解釋屬靈的事”或譯：“用屬靈的話解釋屬靈的事”）。¹⁴然而屬血氣的人不接受 神的靈的事，因為他以為是愚笨的；而且他也不能夠明白，因為這些事，要有屬靈的眼光才能領悟。¹⁵屬靈的人能看透萬事，卻沒有人能看透他，¹⁶如經上所記：“誰曾知道主的心意，能夠指教他呢？”但我們已經得著基督的心意了。

3

不可分派結黨

¹弟兄們，我從前對你們說話，還不能把你們看作屬靈的人，只能看作屬肉體的，看作在基督裡的嬰孩。²我餵給你們吃的是奶，不是飯，因為那時你們不能吃，就是現在還是不能，³因為你們仍然是屬肉

體的。在你們當中既然有嫉妒紛爭，你們不還是屬肉體，照著世人的方式而行嗎？⁴有人說“我是保羅派的”，又有人說“我是亞波羅派的”，你們不是和世人一樣嗎？⁵亞波羅算甚麼？保羅算甚麼？我們不過是 神的僕人，你們藉著我們信了主；按著主所賜給各人的，⁶我栽種了，亞波羅澆灌了，唯有 神使它生長。⁷所以，栽種的算不得甚麼，澆灌的也算不得甚麼，只在乎那使它生長的 神。⁸栽種的和澆灌的都是一樣，只是各人要照著自己的勞苦得著自己的報酬。⁹我們是 神的同工，你們是 神的田地， 神的房屋。¹⁰我照著 神賜給我的恩典，就像一個聰明的工程師，立好了根基，別人在上面建造。各人要注意怎樣在上面建造，¹¹因為除了那已經立好的根基以外，沒有人能立別的根基。那根基就是耶穌基督。¹²如果有人用金、銀、寶石、草、木、禾秸，在這根基上建造，¹³各人的工程將來必要顯露，因為那日子必把它顯明出來。有火要把它顯露出來，那火要考驗各人的工程是怎樣的。¹⁴如果有人在這根基上建造的工程存得住，他就要得到賞賜；¹⁵如果有人在工程被燒毀，他就要受虧損；自己卻要得救，只是要像從火裡經過一樣。¹⁶難道不知道你們是 神的殿， 神的靈住在你們裡面嗎？¹⁷如果有人毀壞 神的殿， 神必要毀壞這人，因為 神的殿是聖潔的，這殿就是你們。¹⁸誰也不要自欺。如果你們當中有人以為自己在這世代裡是有智慧的，他就應該變為愚笨，好讓他有智慧。¹⁹因為這世界的智慧，在 神看來是愚笨的，如經上所記：“他使有智慧的人中了自己的詭計。”²⁰又說：“主知道智慧人的意念是虛妄的。”²¹所以，誰都不可拿人來誇耀，因為一切都是你們的。²²無論是保羅，是亞波羅，是磯法，是世界，是生，是死，是現在的事，是將來的事，都是你們的。²³你們是屬基督的，基督是屬 神的。

4

基督的使徒遭人輕視

1 這樣，人應該把我們看作基督的僕人，神奧秘的事的管家。**2** 對於管家的要求，就是要他忠心。**3** 我被你們論斷，或被人間法庭審判，我都認為是極小的事，連我自己也不論斷自己。**4** 我雖然問心無愧，卻不能因此自以為義，因為判斷我的是主。**5** 所以時候還沒有到，你們不要批評，直等到主來；他要照出黑暗中的隱情，顯明人心裡的動機。那時，各人要從神那裡得著稱讚。**6** 弟兄們，我為你們的緣故，拿了這些事來比擬自己和亞波羅，讓你們在我們身上學到的，不會超過聖經所記的，免得你們中間有人自高自大，看重這個輕視那個。**7** 使你與人不同的是誰呢？你有甚麼不是領受的呢？既然是領受的，為甚麼要自誇，好像不是領受的呢？**8** 你們已經滿足了，已經豐富了，不需要我們，自己作王了。我恨不得你們真的作了王，讓我們也可以跟你們一同作王！**9** 我想神是把我們作使徒的列在最後，好像定了死刑的人，因為我們成了一臺戲給宇宙觀看，就是給天使和世人觀看！**10** 我們為基督的緣故，成了愚笨的；你們在基督裡，倒成了聰明的。我們軟弱，你們倒強壯；你們受人尊敬，我們倒被輕視。**11** 直到現在，我們還是又飢又渴，衣不蔽體，又挨打，又沒有棲身的地方，**12** 並且勞苦，親手作工。被人咒罵，我們就祝福；遭受迫害，我們就忍受；**13** 被人毀謗，我們卻好好地勸導；直到現在，人還是把我們當作世上的垃圾，萬物的渣滓。**14** 我寫這些話，不是要叫你們羞愧，而是把你們當作我親愛的兒女一樣勸戒你們。**15** 縱然你們在基督裡有上萬的啟蒙教師，可是父親卻不多，因為是我在基督耶穌裡藉著福音生了你們。**16** 所以我勸你們要效法我。**17** 因此，我打發提摩太到你們那裡去。他是我在主裡親愛又忠心的兒子，他要提醒你們我在基督裡是怎樣行事為人，正如我在各處教會中所教導的一樣。**18** 有人以為我不會到你們那裡

去，就自高自大。19 然而主若願意，我很快就要到你們那裡去；到時我要知道的，不是那些自高自大的人所講的，而是他們的能力。20 因為 神的國不在乎言語，而在乎權能。21 你們願意怎麼樣呢？要我帶著刑杖到你們那裡去，還是以溫柔的靈，帶著愛心去呢？

5

行淫亂的人應當趕出教會

1 聽說你們中間竟然有淫亂的事，這樣的淫亂在教外人中間都沒有，就是有人和他的繼母同居。2 你們還是自高自大！難道你們不該覺得痛心，把作這件事的人從你們中間趕出去嗎？3 我身體雖然不在你們那裡，心靈卻與你們在一起，好像我親身在那裡審判了作這件事的人，4 就是當你們奉我們主耶穌的名聚集在一起，我的靈在那裡，我們主耶穌的權能也同在的時候，5 要把這樣的人交給撒但，敗壞他的身體，使他的靈魂在主的日子可以得救。6 你們這樣自誇是不好的。你們不知道一點麵酵能使全團麵發起來嗎？7 你們既是無酵的麵，就應當把舊酵除淨，好讓你們成為新的麵團；因為我們逾越節的羊羔基督已經被殺獻祭了。8 所以我們守這節，不可用舊酵，也不可用又邪又惡的酵，而是要用純潔真實的無酵餅。9 我以前寫信告訴你們，不可與淫亂的人來往。10 這話當然不是指這世上行淫亂的、貪心的、勒索的，或拜偶像的人；如果是這樣，你們就非脫離這世界不可。11 但現在我寫信告訴你們，如果有稱為弟兄，卻是行淫亂、貪心、拜偶像、辱罵人、醉酒或勒索的，這樣的人，不可和他來往，連和他吃飯都不可。12 審判教外的人，跟我有甚麼關係？教內的人不是你們審判的嗎？13 至於教外的人，神會審判他們。你們要把那惡人從你們中間趕出去。

6

信徒的爭執應由教會審判

1 你們中間有人和弟兄起了爭執，怎敢告到不義的人面前，卻不告在聖徒面前呢？ 2 你們不知道聖徒要審判世界嗎？既然世界要由你們來審判，難道你們不配審判這些最小的事嗎？ 3 你們不知道我們要審判天使嗎？何況今生的事呢？ 4 你們既然要審判今生的事，為甚麼讓教會不重視的人來審判呢？ 5 我說這話，是要使你們羞愧。難道你們中間沒有一個有智慧的人，能夠審判弟兄之間的事嗎？ 6 你們竟然是弟兄告弟兄，而且告到不信的人面前去嗎？ 7 你們彼此告狀，已經是你們的失敗了。為甚麼不寧願受委屈呢？為甚麼不甘心吃虧呢？ 8 但你們反倒使人受委屈，叫人吃虧，而且他們就是你們的弟兄。 9 你們不知道不義的人不能承受 神的國嗎？不要自欺，無論是行淫亂的、拜偶像的、姦淫的、作變童的、親男色的、 10 偷竊的、貪心的、醉酒的、辱罵人的或勒索的，都不能承受 神的國。 11 你們有些人從前也是這樣的，但現在藉著我們主耶穌基督的名，靠著我們 神的靈，都已經洗淨了，聖潔了，稱義了。

要用身體榮耀 神

12 甚麼事我都可以作，但不是都有益處。甚麼事我都可以作，但我不要受任何事的轄制。 13 食物是為了肚腹，肚腹是為了食物；但 神卻要把這兩樣都廢掉。身體不是為了淫亂，而是為了主，主也是為了身體。 14 神不但使主復活了，也要用他的能力使我們復活。 15 你們不知道你們的身體就是基督的肢體嗎？這樣，我們可以把基督的肢體當作娼妓的肢體嗎？當然不可以！ 16 你們不知道那跟娼妓苟合的，就是與她成為一體了嗎？因為經上說：“二人要成為一體。” 17 但那與主聯合的，就是與他成為一靈了。 18 你們要逃避淫亂的事。人所犯的，無論是甚麼罪，都是在身體

以外，唯有行淫亂的，是觸犯自己的身體。¹⁹ 你們不知道你們的身體就是那位住在你們裡面的聖靈的殿嗎？這聖靈是你們從 神那裡領受的。你們不是屬於自己的，²⁰ 因為你們是用重價買來的。所以你們務要用自己的身體榮耀 神。

7

婚姻的問題

¹ 關於你們信上所提的事，我認為男人不親近女人倒好。² 但為了避免淫亂的事，男人應當各有自己的妻子，女人也應當各有自己的丈夫。³ 丈夫對妻子應該盡他的本分，妻子對丈夫也應當這樣。⁴ 妻子對自己的身體沒有主權，權在丈夫；照樣，丈夫對自己的身體也沒有主權，權在妻子。⁵ 夫妻不可彼此虧負，除非為了要專心禱告，雙方才可以同意暫時分房。以後仍要同房，免得撒但趁著你們情不自禁的時候誘惑你們。⁶ 我說這話是容許你們，並不是命令。⁷ 我願人人都像我一樣；只是各人有各人從 神得來的恩賜，有人是這樣，有人是那樣。⁸ 我現在要對未婚的人和寡婦說，他們若保持像我這樣就好了；⁹ 但如果不能自制，就應當結婚，因為結婚總比慾火焚身好。¹⁰ 我要吩咐已婚的人（其實不是我，而是主吩咐的），妻子不可離開丈夫。¹¹ 如果離開了，就不可再嫁，不然，就要跟丈夫復合。丈夫也不可離棄妻子。¹² 我要對其餘的人說（是我說的，不是主說的），倘若某弟兄有不信的妻子，而她也情願和他住在一起，他就不要離棄她。¹³ 如果妻子有不信的丈夫，而他也情願和她住在一起，她也不要離棄丈夫。¹⁴ 因為不信的丈夫因著妻子成為聖潔，不信的妻子也因著那個弟兄成為聖潔了。不然，你們的兒女就是不潔淨的，但現在他們都是聖潔的了。¹⁵ 如果那不信的要離去，就由他離去吧；在這種情形之下，信主的弟兄或姊妹都不必勉強。 神呼召你們，是要你們和

睦。 16 你這作妻子的，你怎麼知道不能救你的丈夫呢？你這作丈夫的，你怎麼知道不能救你的妻子呢？

保持蒙召時的身分

17 不過，主怎樣分給各人， 神怎樣呼召各人，各人就要照著去行事為人。我也這樣吩咐各教會。 18 有人受了割禮而蒙召的嗎？他就不要遮掩割禮的記號。有人未受割禮而蒙召的嗎？他就不要受割禮。 19 割禮算不得甚麼，沒有割禮也算不得甚麼，要緊的是遵守 神的命令。 20 各人蒙召的時候怎樣，他就應當保持原來的情况。 21 你蒙召的時候是作奴僕的嗎？不要為此煩惱。但如果你能夠得到自由，就要把握這機會。 22 因為作奴僕的蒙了主的呼召，就是屬於主的自由人了；照樣，自由的人蒙了呼召，他就是基督的奴僕了。 23 你們是用重價買來的，不要作人的奴僕。 24 弟兄們，你們各人蒙召的時候怎樣，就應當在 神面前保持這原來的情况。

未婚、守獨身、守寡的問題

25 關於守獨身的女子，我沒有主的命令，但我既然蒙了主的憐憫，成為可依靠的人，就把我的意見提出來。 26 為了目前的困難，我認為人最好能保持現狀。 27 你已經有了妻子嗎？就不要想擺脫。你還沒有妻子嗎？就不要去找妻子。 28 如果你娶妻子，這不是犯罪；如果處女出嫁，也不是犯罪。不過，這樣的人要受肉體上的苦難，我卻不願你們受這苦難。 29 弟兄們，我是說時候不多了。從今以後，有妻子的要像沒有妻子的， 30 哀哭的要像不哀哭的，快樂的要像不快樂的，買了東西的要像一無所得的， 31 享用世上百物的要像沒有享用的一樣，因為這世上的情况都要過去。 32 我願你們無所掛慮。沒有娶妻子的人，掛念的是主的事，想怎樣去得主喜悅； 33 但娶了妻子的人是為世上的事掛慮，想怎樣去討妻子的歡心， 34 這樣他就分心了。沒有結婚的婦女和守獨身的女子，掛念的是主的事，好讓身體和心靈都成為聖潔；但結了婚

的婦女是為世上的事掛慮，想怎樣去討丈夫的歡心。
35 我說這話，是為了你們自己的益處；我不是要限制你們，而是要你們作合宜的事，一心一意地對主忠誠。36 如果有人認為是虧待了自己的女朋友，她也過了結婚的年齡，而他覺得應當結婚，他就可以照著自己的意思去作，這不是犯罪；他們應該結婚。37 但如果他心裡堅決，沒有甚麼不得已的原因，又可以控制自己的意志，決心讓女朋友持守獨身；這樣作也是好的。38 所以，那跟自己的女朋友結婚的，作得好，那不結婚的，作得更好。（或譯：“36 如果有人認為待自己的女兒不合適，她也過了結婚的年齡，而且應當這樣行，他就可以照著自己的意思去作，讓她們結婚，這不是犯罪。37 但如果他心裡堅定，沒有甚麼不得已的原因，又有權作主，決心留下自己的女兒，這樣作也是好的。38 所以，那讓自己女兒出嫁的，作得好，那不讓女兒出嫁的，作得更好。”）39 丈夫活著的時候，妻子是受約束的；丈夫若死了，她就可以自由地嫁給她願意嫁的人，只是要嫁給主裡的人。40 然而照我的意見，倘若她能守節，就更有福了。我想我這話也是 神的靈感動的。

8

祭過偶像的食物的問題

1 關於祭過偶像的食物，我們曉得我們都有知識。但知識會使人自高自大，唯有愛心能造就人。
2 如果有人自以為知道些甚麼，那麼，他應該知道的，他還是不知道。3 如果有人愛 神，這人是 神所知道的。4 關於吃祭過偶像的食物，我們知道世上的偶像算不得甚麼，也知道 神只有一位，沒有別的神。5 雖然有被稱為神的，無論在天上或在地上（就如有許多的“神”許多的“主”），6 然而我們只有一位 神，就是父；萬物都是從他而來，我們也為了他而活。我們也有一位主，就是耶穌基督；萬物

都是藉著他而有的，我們也是藉著他而有的。 7 不過，這種知識不是人人都有的。有些人直到現在習慣了拜偶像的事，因此他們吃的時候，就把這些食物看作是真的獻過給偶像的；他們的良心既然軟弱，就被污穢了。 8 其實食物不能使我們親近神，我們不吃也無損，吃也無益。 9 然而你們要謹慎，免得你們這自由成了軟弱的人的絆腳石。 10 因為如果有人看見你這有知識的人，在偶像的廟裡吃飯，他的良心若是軟弱，他不就放膽去吃那祭過偶像的食物嗎？ 11 因此，基督已經為他死了的那軟弱的弟兄，就因你的知識而滅亡了。 12 你們這樣得罪弟兄，傷了他們軟弱的良心，就是得罪基督了。 13 所以，如果食物使我的弟兄跌倒，我就永遠不再吃肉，免得使我的弟兄跌倒了。

9

使徒的權利

1 我不是自由的嗎？我不是使徒嗎？我不是見過我們的主耶穌嗎？你們不是我在主裡面的工作嗎？ 2 對別人來說，我或許不是使徒，但對你們來說，我總是使徒，因為你們就是我在主裡作使徒的印記。 3 對那些盤問我的人，這就是我的答辯。 4 難道我們沒有權利吃喝嗎？ 5 難道我們沒有權利，像其餘的使徒、主的弟兄和磯法一樣，帶著信主的妻子往來嗎？ 6 難道只有我和巴拿巴沒有權利不作工嗎？ 7 有誰當兵要自備糧餉呢？有誰栽種葡萄園，不吃園裡的果子呢？有誰牧養羊群，不喝羊的奶呢？ 8 我說這話，不是照著人的意見，律法不也是這樣說嗎？ 9 就在摩西的律法上記著說：“牛踹穀的時候，不可籠住牠的嘴。”難道神關心的只是牛嗎？ 10 這不全是為我們說的嗎？當然是為我們說的，因為耕種的應當存著希望去耕種，收割的也應當存著希望去分享收穫。 11 我們既然在你們中間撒了屬靈的種子，如果要從你們

那裡收穫一些物質的供應，這算是過分嗎？¹² 如果別人在你們身上享有這種權利，我們不是更可以享有嗎？然而我們沒有用過這種權利，反而凡事容忍，免得我們攔阻了基督的福音。

所作的一切都是為了福音

¹³ 難道你們不知道，在聖殿供職的，就吃殿中的供物；侍候祭壇的，就分領壇上的祭物嗎？¹⁴ 主也曾這樣吩咐，叫傳福音的人靠福音為生。¹⁵ 但這種權利，我一點也沒有用過。我寫這些話，並不是想叫人這樣待我，因為我寧可死，也不讓人使我所誇耀的落了空。¹⁶ 我傳福音原是沒有可誇的，因我不能不傳。如果不傳福音，我就有禍了。¹⁷ 如果我甘心作這事，就有賞賜；即使不甘心，這職責還是託付我了。¹⁸ 那麼，我的賞賜是甚麼呢？就是我傳福音時，叫人免費得著福音。這樣，我就沒有用過傳福音可以享有的權利了。¹⁹ 我雖然自由，不受任何人管轄，但我自願成為眾人的奴僕，為的是要多得一些人。²⁰ 對猶太人，我就作猶太人，為了要得著猶太人；對律法以下的人，雖然我自己不在律法之下，還是作了律法以下的人，為了要得著律法以下的人。²¹ 對沒有律法的人，我就作了沒有律法的人，其實我不是在神的律法以外，而是在基督的律法之下，為了要得著沒有律法的人。²² 對軟弱的人，我就成了軟弱的人，為了要得著軟弱的人。對怎麼樣的人，我就作怎麼樣的人；無論如何，總要救一些人。²³ 我所作的一切，都是為了福音的緣故，好讓我與別人同享福音的好處。²⁴ 難道你們不知道，在場上賽跑的人，雖然大家都跑，但得獎的只有一個人嗎？你們都應當這樣跑，好叫你們可以得獎。²⁵ 凡參加運動比賽的，在一切事上都有節制；他們這樣作，不過要得到能壞的冠冕，我們卻是要得不朽的冠冕。²⁶ 所以我奔跑，不是沒有目標的；我鬥拳，不是打空氣的。²⁷ 我要克制自己的身

體，叫身體服我，免得我傳了給別人，自己反而落選了。

10

以史為鑒

1 弟兄們，我不願意你們不知道，我們的祖宗都曾經在雲下，都曾經從海中經過，**2** 都曾經在雲裡在海裡受洗歸於摩西。**3** 他們都吃了一樣的靈糧，**4** 都喝了一樣的靈水；他們所喝的，是從那隨著他們的靈磐石那裡來的，這磐石就是基督。**5** 但他們大多數的人，都得不到神的喜悅，因此他們都死在曠野。**6** 這些事都是我們的鑒戒，叫我們不要貪戀惡事，像他們那樣。**7** 你們也不可拜偶像，像他們有些人那樣；正如經上所記：“人民坐下吃喝，起來玩樂。”**8** 我們也不可淫亂，像他們有些人那樣，一天就死了二萬三千人。**9** 我們也不可試探主，像他們有些人那樣，結果就被蛇咬死了。**10** 你們也不可發怨言，像他們有些人那樣，就被那毀滅者所滅。**11** 這些事發生在他們身上，作為鑒戒，並且記下來，為了要警戒我們這些末世的人。**12** 所以，那自以為站得穩的，應當謹慎，免得跌倒。**13** 你們所受的試探，無非是人受得起的；神是信實的，他必不容許你們受試探過於你們抵受得住的，而且在受試探的時候，必定給你們開一條出路，使你們能忍受得住。

不可喝主的杯又喝鬼的杯

14 所以，我所親愛的，你們要遠避拜偶像的事。**15** 我是對明白事理的人說的，我所說的你們要自己判斷。**16** 我們為福杯祝禱的時候，難道不是共享基督的血嗎？我們擘餅的時候，難道不是共享基督的身體嗎？**17** 因為事實上只有一個餅，我們人數雖多，還是一個身體，因為我們都是分享同一個餅。**18** 你們看看以色列人，那些吃祭物的不就是與祭壇有分嗎？**19** 我說的是甚麼意思呢？偶像算得甚麼，還是祭過偶像的

食物算得甚麼？²⁰我是說，教外人所祭的是鬼，不是獻給 神；我卻不願意你們與鬼來往。²¹你們不能喝主的杯又喝鬼的杯，你們不能參加主的筵席又參加鬼的筵席。²²難道我們要激起主的忿怒嗎？我們比他更強嗎？

凡事都要榮耀 神

²³甚麼事情都可以作，但不是都有益處。甚麼事情都可以作，但不是都能造就人。²⁴人不要求自己的好處，卻要求別人的好處。²⁵肉食市場所賣的一切，你們只管吃，不要為了良心的緣故問甚麼，²⁶因為地和地上所充滿的都是屬於主的。²⁷如果有不信的人邀請你們吃飯，你們也願意去，凡擺在你們面前的，都可以吃，不要為了良心的緣故問甚麼。²⁸但是如果有人告訴你們：“這是獻過祭的食物。”那麼，為了那告訴你們的人，也為了良心的緣故，就不要吃。²⁹我說的良心，不是你的，而是他的。為甚麼我的自由要受別人的良心論斷呢？³⁰我若存著感恩的心吃了，為甚麼我因著我所感恩的食物被人毀謗呢？³¹所以，你們或吃喝，或作甚麼，一切都要為 神的榮耀而行。³²無論是猶太人，是希臘人，是 神的教會，你們總不可使他們跌倒；³³就好像我所作的一切，都是要使大家喜悅，不是要求自己的好處，而是要求別人的好處，為了要使他們得救。

11

¹你們應該效法我，好像我效法基督一樣。

女人蒙頭的問題

²我稱讚你們，因為你們在一切事上都記念我，又持守我傳交給你們的教訓。³但是我願意你們知道，基督是男人的頭，男人是女人的頭（“男人是女人的頭”或譯：“丈夫是妻子的頭”）， 神是基督的頭。⁴男人禱告或講道的時候，如果蒙著頭，就是羞辱自己的頭。⁵女人禱告或講道的時候，如果不蒙著

頭，就是羞辱自己的頭，因為這就好像剃了頭髮一樣。⁶ 女人要不蒙著頭，她就應當把頭髮剪了；如果女人以為剪髮或剃頭是羞恥的事，她就應當蒙著頭。⁷ 男人不應蒙著頭，因為他是 神的形象和榮耀，而女人是男人的榮耀。⁸ 因為男人不是由女人而出，女人卻是由男人而出，⁹ 並且男人不是為了女人而造的，女人卻是為了男人而造的。¹⁰ 因此，為天使的緣故，女人應當在頭上有服權柄的記號。¹¹ 然而在主裡面，女人不可以沒有男人，男人也不可以沒有女人。¹² 因為正如女人是由男人而出，照樣，男人是藉著女人而生；萬有都是出於 神。¹³ 你們自己判斷一下，女人向 神禱告的時候不蒙頭，是合適的嗎？¹⁴ 人的本性不是也教導你們，如果男人有長頭髮，就是他的羞恥嗎？¹⁵ 如果女人有長頭髮，不就是她的榮耀嗎？因為頭髮是給她作蓋頭的。¹⁶ 如果有人想要強辯，我們卻沒有這種習慣， 神的眾教會也沒有。

要用合適的態度吃主的聖餐

(太 26:26 28；可 14:22 24；路 22:17 20)

¹⁷ 我現在要吩咐你們，不是要稱讚你們，因為你們聚集在一起，並沒有得到益處，反而有害處。¹⁸ 首先，我聽說你們在聚會的時候，你們中間起了分裂，這話我也稍微相信。¹⁹ 你們中間會有分黨結派的事，這是必然的，為的是要使那些經得起考驗的人顯明出來。²⁰ 你們聚集在一起，不是吃主的晚餐，²¹ 因為吃的時候，各人都先吃自己的晚餐，結果有人飢餓，有人醉了。²² 難道你們沒有家可以吃喝嗎？還是你們藐視 神的教會，使那些沒有的羞愧呢？我向你們可以說甚麼呢？稱讚你們嗎？在這事上我不能稱讚。²³ 我當日傳交給你們的，原是從主領受的，就是主耶穌被出賣的那一夜，他拿起餅來，²⁴ 祝謝了，就擘開，說：“這是我的身體，為你們擘開的；你們應當這樣行，為的是記念我。”²⁵ 飯後，照樣拿起杯來，說：“這杯是用我的血所立的新約，你們每逢喝

的時候，應當這樣行，為的是記念我。”²⁶ 你們每逢吃這餅，喝這杯，就是宣揚主的死，直等到他來。²⁷ 因此，無論甚麼人若用不合適的態度吃主的餅，喝主的杯，就是得罪主的身體、主的血了。²⁸ 所以人應當省察自己，然後才吃這餅，喝這杯。²⁹ 因為那吃喝的人，如果不辨明是主的身體，就是吃喝定在自己的身上的罪了。³⁰ 因此，你們中間有許多人是軟弱的，患病的，而且死了的也不少。³¹ 我們若仔細省察自己，就不會受審判了。³² 然而我們被主審判的時候，是受他的管教，免得和世人一同被定罪。³³ 所以，我的弟兄們，你們聚集在一起吃的時候，要彼此等待。³⁴ 如果有人餓了，就應當在家裡先吃，免得你們聚集在一起的時候受到審判。其餘的事，我來的時候再作安排。

12

屬靈的恩賜

¹ 弟兄們，關於屬靈的恩賜，我不願意你們不明白。² 你們知道，你們還是教外人的時候，總是受迷惑被引誘，去拜那不能說話的偶像。³ 所以我要你們知道，被 神的靈感動而說話的人，沒有一個會說“耶穌是可咒詛的”；除非是被聖靈感動，也沒有人能說“耶穌是主”。⁴ 恩賜有許多種，卻是同一位聖靈所賜的；⁵ 服事的職分有許多種，但是同一位主；⁶ 工作的方式也有許多種，但仍是一位 神，是他在眾人裡面作成一切。⁷ 聖靈顯現在各人的身上，為的是要使人得著益處。⁸ 有人藉著聖靈領受了智慧的言語，又有人靠著同一位聖靈領受了知識的言語，⁹ 又有人因著同一位聖靈領受了信心，還有人因著這位聖靈領受了醫病的恩賜，¹⁰ 另有人可以行神蹟，另有人可以講道，另有人可以辨別諸靈，也有人能說各種的方言，也有人能翻譯方言。¹¹ 這一切都是這同一位聖靈所作的，他按照自己的意思個別地分給各人。

12 正如身體是一個，卻有許多肢體，而且肢體雖然很多，身體仍是一個；基督也是這樣。 13 我們無論是猶太人，是希臘人，是作奴隸的，是自由的，都在那一位聖靈裡受了洗，成為一個身體，都飲了那一位聖靈。 14 原來身體有許多肢體，並不是只有一個肢體。 15 假如腳說：“我不是手，所以我不屬於身體。”它不能因此就不屬於身體。 16 假如耳朵說：“我不是眼睛，所以我不屬於身體。”它也不能因此就不屬於身體。 17 假如整個身體只是眼睛，怎樣聽呢？假如整個身體只是耳朵，怎樣聞味呢？ 18 但現在 神按照自己的意思，把肢體一一放在身體上。 19 假如所有的只是一個肢體，怎能算是身體呢？ 20 但現在肢體雖然很多，身體卻只是一個。 21 眼睛不能對手說：“我不需要你。”頭也不能對腳說：“我不需要你們。” 22 相反地，身體上那些似乎比較軟弱的肢體，更是不可缺少的。 23 我們認為身體上不大體面的部分，就更加要把它裝飾得體面；不大美觀的部分，就更加要使它美觀。 24 我們身體上美觀的部分，就不需要這樣了。但 神卻這樣把身體組成了：格外地把體面加給比較有缺欠的肢體， 25 好使肢體能夠互相照顧，免得身體上有了分裂。 26 如果一個肢體受苦，所有的肢體就一同受苦；如果一個肢體得榮耀，所有的肢體就一同快樂。 27 你們就是基督的身體，並且每一個人都是作肢體的。 28 神在教會裡所設立的，第一是使徒，第二是先知，第三是教師，其次是行神蹟的，再其次是有醫病恩賜的，幫助人的，治理事的，說各種方言的。 29 難道都是使徒嗎？都是先知嗎？都是教師嗎？都是行神蹟的嗎？ 30 都是有醫病恩賜的嗎？都是說方言的嗎？都是翻譯方言的嗎？ 31 你們卻要熱切地追求那些更大的恩賜。現在我要把更高的道路指示你們。

信望愛中最大的是愛

1 我若能說世人和天使的方言，卻沒有愛，我就成了鳴的鑼、響的鈸一樣。 2 我若有先知講道的恩賜，也明白各樣的奧祕，各樣的知識；並且有全備的信，叫我能夠移山，卻沒有愛，我就算不得甚麼。 3 我若把一切所有的分給人，又捨己身被人焚燒，卻沒有愛，對我仍然毫無益處。 4 愛是恆久忍耐，又有恩慈。愛是不嫉妒，不自誇，不張狂； 5 不作失禮的事，不求自己的益處，不輕易動怒，不計較人的過犯； 6 不喜歡不義，只喜歡真理。 7 愛是凡事包容，凡事相信，凡事盼望，凡事忍耐。 8 愛是永存不息的。先知的講道終必過去，方言終必停止，知識終必消失。 9 因為我們現在所知道的，只是一部分；所講的道也只是一部分； 10 等那完全的來到，這部分的就要過去了。 11 我作孩子的時候，說話像孩子，心思像孩子，想法像孩子，既然長大了，就把孩子的事都丟棄了。 12 我們現在是對著鏡子觀看，模糊不清，到那時就要面對面了。我現在所知道的只是一部分，到那時就完全知道了，好像主完全知道我一樣。 13 現在常存的有信、望、愛這三樣，其中最大的是愛。

14

講道與說方言的恩賜

1 你們要追求愛，也要熱切地渴慕屬靈的恩賜，特別是先知講道的恩賜。 2 原來那說方言的不是對人說，而是對神說，因為沒有人能聽得懂；他是在靈裡講奧祕的事。 3 但那講道的是對人講說，使他們得著造就、安慰和勸勉。 4 那說方言的是造就自己，但那講道的是造就教會。 5 我願意你們都說方言，但我更願意你們都講道；因為那說方言的，如果不翻譯出來使教會得著造就，就遠不如那講道的了。 6 弟兄們，你們想想，如果我到你們那裡去，只說方言，不向你們講有關啟示、知識、預言，或教訓的話，那我

對你們有甚麼益處呢？⁷ 甚至那些沒有生命卻能發聲的東西，例如簫或琴，如果音調不分，怎能使人知道所彈所奏的是甚麼呢？⁸ 又如果軍號所發的聲音不清楚，誰會準備作戰呢？⁹ 你們也是這樣，如果用舌頭發出人聽不懂的話來，人怎會知道你所講的是甚麼呢？這樣，你們就是向空氣說話了。¹⁰ 世上有那麼多種語言，但沒有一種是沒有意義的。¹¹ 我若不明白某一種語言的意思，在那講的人來看，我就是個外國人；在我來說，那講話的人也是個外國人。¹² 你們也是這樣，你們既然熱切地渴慕屬靈的恩賜，就應當追求多多得著造就教會的恩賜。¹³ 所以，說方言的應當祈求，使他能將方言翻譯出來。¹⁴ 我若用方言禱告，是我的靈在禱告，我的理智並沒有作用。¹⁵ 那麼我應當怎樣行呢？我要用靈禱告，也要用理智禱告；我要用靈歌唱，也要用理智歌唱。¹⁶ 不然，如果你用靈讚美，在場那些不明白的人，因為不知道你在說甚麼，怎能在你感謝的時候說“阿們”呢？¹⁷ 你感謝固然是好，但別人卻得不著造就。¹⁸ 我感謝神，我說方言比你們大家都多。¹⁹ 但在教會中，我寧願用理智說五句話去教導人，勝過用方言說萬句話。²⁰ 弟兄們，你們在思想上不要作小孩子，卻要在惡事上作嬰孩，在思想上作成年人。²¹ 律法上記著說：“主說：我要藉著說別種話的人，用外國人的嘴唇，對這人民說話；雖然這樣，他們還是不聽我。”²² 可見說方言不是要給信主的人作記號，而是要給未信的人；講道不是要給未信的人，而是要給信主的人作記號。²³ 所以，如果全教會聚在一起的時候，大家都說方言，有不明白的人或未信的人進來，不是要說你們瘋了嗎？²⁴ 如果大家都講道，有未信的人或不明白的人進來，他就會被眾人勸服而知罪，被眾人審問了。²⁵ 他心裡隱秘的事被顯露出來，他就必俯伏敬拜神，宣告說：“神真的是在你們中間了。”

神不是混亂而是和平的

26 弟兄們，那麼應該怎麼辦呢？你們聚集在一起的時候，各人或有詩歌，或有教訓，或有啟示，或有方言，或有翻譯出來的話，一切都應該能造就人。27 如果有人說方言，只可以有兩個人，或最多三個人，並且要輪流說，同時要有一個人翻譯。28 如果沒有人翻譯，他就應當在會中閉口，只對自己和對神說好了。29 講道的，也只可以兩三個人講，其餘的人要衡量他們所講的。30 在座的有人得了啟示，那先講的人就應當住口。31 因為你們都可以輪流講道，好讓大家都可以學習，都可以得到勉勵。32 先知的靈是受先知控制的，33 因為神不是混亂的，而是和平的。34 婦女在聚會中應當閉口，好像在聖徒的眾教會中一樣，因為她們是不准講話的；就如律法所說的，她們應該順服。35 如果她們想要學甚麼，可以在家裡問自己的丈夫，因為婦女在聚會中講話原是可恥的。36 難道神的道是從你們出來的嗎？是單單臨到你們的嗎？37 如果有人自以為是先知或是屬靈的，他就應該知道我寫給你們的是主的命令；38 如果有人不理會，別人也不必理會他。39 所以我的弟兄們，你們要熱切地追求講道的恩賜，也不要禁止說方言。40 凡事都要規規矩矩地按著次序行。

15

基督照聖經所記的復活了

1 弟兄們，我要把我從前傳給你們的福音向你們講明。這福音你們已經領受了，並且靠著它站立得穩。2 你們若持守我所傳給你們的道，就必靠這福音得救，不然就是徒然相信了。3 我從前領受了又傳交給你們那最要緊的，就是基督照著聖經所記的，為我們的罪死了，4 又埋葬了，又照著聖經所記的，第三天復活了；5 並且曾經向磯法顯現，然後向十二使徒顯現。6 以後又有一次向五百多個弟兄顯現。他們中間大多數到現今還在，也有些已經睡了。7 以後

也向雅各顯現，再後又向眾使徒顯現，⁸最後也向我顯現；我好像一個未到產期而生的人。⁹我原是使徒中最小的，本來沒有資格稱為使徒，因為我曾經迫害神的教會。¹⁰然而靠著神的恩典，我得以有了今天，而且他賜給我的恩典並沒有落空；我比眾使徒格外勞苦，其實不是我，而是神的恩典與我同在。¹¹因此，不論是我，或是眾使徒，我們這樣傳，你們也這樣信了。

死人都要復活

¹²我們既然傳基督從死人中復活了，你們中間怎麼有人說沒有死人復活呢？¹³倘若沒有死人復活的事，基督也就沒有復活了。¹⁴如果基督沒有復活，我們所傳的就是枉然，你們的信也是枉然，¹⁵我們也會被人認為是替神作假見證的了，因為我們為神作過見證說，他使基督復活了。如果死人沒有復活，神也就沒有使基督復活了。¹⁶因為如果死人沒有復活，基督也就沒有復活。¹⁷基督若沒有復活，你們的信就是徒然，你們仍在你們的罪裡。¹⁸那麼，在基督裡睡了的人也就滅亡了。¹⁹如果我們在基督裡只在今生有盼望，就比所有人更可憐了。²⁰現在基督已經從死人中復活，成為睡了的人初熟的果子。²¹死既藉著一人而來，死人復活也藉著一人而來。²²在亞當裡眾人都死了，照樣，在基督裡眾人都要復活；²³只是各人要按著自己的次序：初熟的果子是基督，以後，在他來的時候，是那些屬基督的人。²⁴再後，末期到了的時候，基督把所有的統治者、掌權者和有能者都毀滅了，就把國度交給父神。²⁵因為基督必要作王，直到神把所有的仇敵都放在他的腳下。²⁶最後要毀滅的仇敵就是死，²⁷因為經上記著說：“他使萬物都服在他腳下。”既然說萬物都服了他，顯然那使萬物服他的就不包括在內了。²⁸等到萬物都服了他，那時子自己也要服那位叫萬物服他的，好使神在萬有之上。²⁹不然，那些為死人受洗

的，是為了甚麼呢？如果死人根本不會復活，那麼為甚麼要為他們受洗呢？³⁰ 我們又為甚麼時刻冒險呢？³¹ 弟兄們，我是天天冒死的，這是我憑著我在我們的主耶穌基督裡，因你們而誇口說的。³² 我在以弗所和野獸搏鬥，如果照著人的意思來看，那對我有甚麼益處呢？如果死人不會復活，“我們就吃吃喝喝吧，因為我們明天就要死了。”³³ 你們不要自欺，“濫交朋友是會敗壞品德的。”³⁴ 你們理當醒悟過來，不要犯罪，因為你們中間有人不認識 神；我說這話是要你們羞愧。

復活的身體

³⁵ 但有人會說：“死人怎樣復活呢？要帶著怎麼樣的身體來呢？”³⁶ 無知的人哪，你所種的若不死去，就不能生。³⁷ 你們所種的，不是那將來要長成的形體，只不過是一粒種子，也許是麥子或別的種子。³⁸ 但 神隨著自己的意思給它一個形體，給每一樣種子各有自己的形體。³⁹ 而且各種身體也都不一樣，人有人的身體，獸有獸的身體，鳥有鳥的身體，魚有魚的身體。⁴⁰ 有天上的形體，也有地上的形體；天上形體的榮光是一樣，地上形體的榮光又是一樣。⁴¹ 太陽有太陽的榮光，月亮有月亮的榮光，星星有星星的榮光，而且每一顆星的榮光也都不同。⁴² 死人復活也是這樣。所種的是必朽壞的，復活的是不朽壞的；⁴³ 所種的是卑賤的，復活的是榮耀的；所種的是軟弱的，復活的是有能力的；⁴⁴ 所種的是屬血氣的身體，復活的是屬靈的身體。既然有屬血氣的身體，也會有屬靈的身體。⁴⁵ 經上也是這樣記著說：“第一個人亞當成了有生命的人，末後的亞當成了使人活的靈。”⁴⁶ 但那首先的不是屬靈的，而是屬血氣的，然後才有屬靈的。⁴⁷ 第一個人是出於地，是屬土的；第二個人是出於天。⁴⁸ 那屬土的怎樣，所有屬土的也都怎樣；屬天的怎樣，所有屬天的也都怎樣。⁴⁹ 我們既然有了屬土的形象，將來也必有屬

天的形象。⁵⁰ 弟兄們，我告訴你們，血肉之體不能承受 神的國，必朽壞的也不能承受那不朽壞的。⁵¹⁻⁵² 我現在把一個奧秘告訴你們：我們不是都要睡覺，而是在一剎那，眨眼之間，就是號角最後一次吹響的時候，我們都要改變；因為號角要吹響，死人要復活，成為不朽壞的，我們也要改變。⁵³ 這必朽壞的必須穿上不朽壞的，這必死的必須穿上不死的；⁵⁴ 這必朽壞的既穿上了不朽壞的，這必死的既穿上了不死的，那時，經上的話就應驗了：“勝利了！死亡已經被吞滅。⁵⁵ 死亡啊！你的勝利在哪裡？死亡啊！你的毒刺在哪裡？”⁵⁶ 死的毒刺就是罪，罪的權勢就是律法。⁵⁷ 感謝 神，他藉著我們的主耶穌基督，把勝利賜給我們。⁵⁸ 所以，我親愛的弟兄們，你們務要堅固，不可動搖，常常竭力多作主工，因為知道你們的勞苦，在主裡面不是徒然的。

16

捐錢給聖徒的事

¹ 關於捐獻給聖徒的事，從前我怎樣吩咐加拉太的眾教會，你們也要照著去行。² 每逢七日的第一日，你們各人要按著自己的收入抽一些出來留著，免得我來的時候才現湊。³ 我來到之後，你們選中了甚麼人，我就派他們帶著書信，把你們的捐款送到耶路撒冷去。⁴ 如果我也應該去，他們就可以和我一同去。

保羅的行程

⁵ 我現在正要路過馬其頓。過了馬其頓，我就會到你們那裡去。⁶ 我也許會和你們同住一些時候，甚至和你們一同過冬；這樣，我無論要到哪裡去，你們都可以給我送行。⁷ 我不願意只是順路見見你們，主若許可，我盼望和你們同住一個時期。⁸ 不過我要在以弗所住到五旬節，⁹ 因為這裡有又寬大又有果效的門為我開了，同時反對的人也很多。¹⁰ 如果提摩太來了，你們務要使他在你們那裡不會懼怕，因為他像我

一樣是作主的工作的。**11** 所以，誰也不要小看他。你們要送他平平安安地前行，使他到我這裡來，因為我正在等著他和弟兄們一同來。**12** 至於亞波羅弟兄，我會再三勸他要和弟兄們一同到你們那裡去；但他不願意現在就去，機會到了，他是會去的。

勸勉和問安

13 你們要警醒，要在信仰上站立得穩，要作大丈夫，要剛強。**14** 你們所作的一切，都要憑愛心去作。**15** 弟兄們，你們知道司提反一家人是亞該亞初結的果子，他們專心地服事聖徒。**16** 我勸你們要順服這樣的人，和所有與他們一同工作一同勞苦的人。**17** 司提反、福徒拿都和亞該古都來了，所以我很快樂，因為他們補上了你們的不足，**18** 使我和你們的心都得著暢快。這樣的人你們要敬重他們。**19** 亞西亞的眾教會都問候你們。亞居拉和百基拉，以及他們家裡的教會在主裡再三問候你們。**20** 所有的弟兄都問候你們。你們要用聖潔的親嘴彼此問安。**21** 我保羅親筆問候你們。**22** 如果有人不愛主，他就該受咒詛。主啊，願你來！**23** 願主耶穌基督的恩惠與你們同在。**24** 我的愛在基督耶穌裡也與你們同在。（有古卷加“阿們”。）

新譯本

Chinese New Version (traditional)

copyright © 1976, 1992, 1999, 2001, 2005, 2010 The Worldwide Bible Society Limited

Language: 中國語文 (Chinese)

Dialect: Mandarin, traditional script

Translation by: The Worldwide Bible Society

2021-10-15

PDF generated using Haiola and XeLaTeX on 21 Feb 2024 from source files dated 13 Dec 2023

92a2339e-c565-5069-b3e0-2dd523a27033